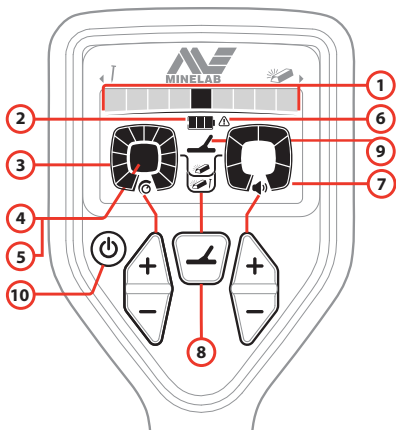




Getting Started Guide
دليل بدء التشغيل
Guia de Introdução
Guide de prise en main

GOLD MONSTER 1000

Control Panel لوحة التحكم Panneau de commande Pannel de controle



1 Iron / حديد / Fer / Ferro

Low gold chance / احتمالية ذهب منخفضة / Faible probabilité d'Or / Baixa possibilidade de ouro

High gold chance / احتمالية ذهب مرتفعة / Forte probabilité d'Or / Alta possibilidade de ouro

Gold / الذهب / Or / Ouro

8 Gold (Iron Reject) / ذهب (رفض الحديد) / Or (discrimination des ferreux) / Ouro (Rejeição ao ferro)

Deep All-Metal / عميق كل المعادن / Profond Tous Métaux / Todos os Metais Profundos

9 Quick Ground Balance Long Press | ميزان أرضي سريع ضغطة طويلة | Equilibre au sol rapide Appui Long | 快速地面平衡 长按 | Balanço Rápido do Solo Longa Impresa

3 Sensitivity Adjust (1-10)

4 Auto Sensitivity (11)

5 Auto + Sensitivity (12)

7 Volume Adjust (1-6)

- | | | | | | | | |
|-----------|------------------------------|-----------|------------------------------|-----------|-------------------------------------|-----------|--------------------------------------|
| EN | 1. Gold Chance Indicator | AR | 1. مؤشر احتمالية الذهب | FR | 1. Indicateur de probabilité d'or | PT | 1. Indicador de Oportunidade de Ouro |
| | 2. Battery Level | | 2. مستوى شحن البطارية | | 2. Niveau de charge batteries | | 2. Nível de bateria |
| | 3. Sensitivity Adjust (1-10) | | 3. ضبط حساسية (1-10) | | 3. Réglage de la sensibilité (1-10) | | 3. Ajuste de sensibilidade (1-10) |
| | 4. Auto Sensitivity (11) | | 4. حساسية أوتوماتيكية (11) | | 4. Sensibilité automatique (11) | | 4. Sensibilidade automática (11) |
| | 5. Auto + Sensitivity (12) | | 5. حساسية + أوتوماتيكية (12) | | 5. Sensibilité + automatique (12) | | 5. Sensibilidade + automática (12) |
| | 6. Error Indicator | | 6. مؤشر الأخطاء | | 6. Indicateur d'erreur | | 6. Indicador de erro |
| | 7. Volume Adjust (1-6) | | 7. ضبط شدة الصوت (1-6) | | 7. Réglage du volume (1-6) | | 7. Ajuste do volume (1-6) |
| | 8. Detect Mode | | 8. أسلوب الكشف | | 8. Mode de détection | | 8. Modo de detecção |
| | 9. Ground Balance | | 9. توازن الأرض | | 9. Équilibre au sol | | 9. Balanço Terrestre |
| | 10. Power | | 10. التشغيل | | 10. Marche/Arrêt | | 10. Ligar |

Factory Reset

إعادة ضبط المصنع

Re-initialiser les réglages d'usine

Configurar de fábrica

Quick Start

التشغيل السريع

Démarrage rapide

Início rápido

1 Turn On / تشغيل الجهاز / Mise en route / Ligar

2 Auto noise cancel / الإلغاء الأوتوماتيكي للضوضاء / Élimination automatique des interférences / Cancelamento de ruído automático

(≈ 10 s)

3 Begin gold detecting / ابدء البحث عن الذهب / Commencer à détecter de l'or / Iniciar a detecção de ouro

Australia & Asia Pacific +61 8 8238 0888 minelab@minelab.com.au
Europe & Russia +353 21 423 2352 minelab@minelab.ie
Middle East & Africa +971 4 254 9995 minelab@minelab.ae

OPERATING FREQUENCY
The detector is configured to operate at a fundamental operating frequency of 45 KHz.

WARNING: Any changes or modifications not expressly approved by Minelab Electronics could void the user's authority to operate this equipment.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help that to which the receiver is connected
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Reorient or relocate the receiving antenna

Following measures:
This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

NOTE: Class B Devices
Information to the User (FCC Part 15, 105)

COMPLIANCE
This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

WARRANTY TERMS
This product has a 2 year limited warranty from the time of purchase. Please refer to www.minelab.com for further warranty information. Register this product online at register.minelab.com

REGISTER
Ce produit est garanti de 2 ans à partir de la date de son achat. Pour plus d'informations sur la garantie, veuillez consulter le site www.minelab.com. Enregistrer ce produit en ligne sur le site register.minelab.com.
Este produto tem um limite de garantia de 2 anos a partir da data de sua compra. Consulte em www.minelab.com para obter maiores informações sobre a garantia. Registre este produto online em register.minelab.com.
Información sobre este producto en www.minelab.com. Regístrate en register.minelab.com.



Press and hold for 10 seconds / اضغط واسمّر في الضغط لمدة 10 ثوانٍ / Appuyez pendant 10 secondes / Pressione e mantenha assim por 10 segundos

Images and graphics shown are for illustration purposes only; product configuration and specifications may vary from those shown. | Minelab® and GOLD MONSTER 1000® are trademarks of Minelab Electronics Pty Ltd.

Assembly

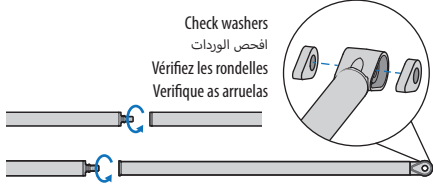
التجميع

Montage

Montagem

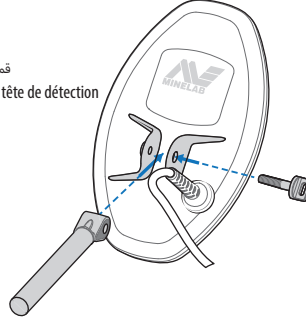
1

Screw mid, lower & upper shafts together
اربط القضيب الأوسط والسفلي والعلوي سوياً
Vissez les manches inférieur, intermédiaire et supérieur ensemble
Aparafuse as hastas intermediária, inferior e superior juntas



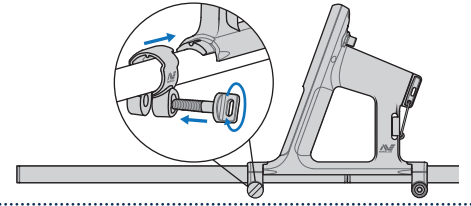
2

Attach lower shaft to coil
قم بتثبيت القضيب السفلي في الملف
Reliez le manche inférieur à la tête de détection
Fixe a haste na bobina



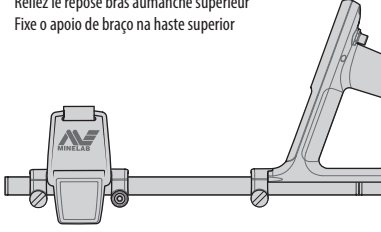
3

Attach control box to upper shaft
قم بتثبيت صندوق التحكم في القضيب العلوي
Reliez le boîtier de commande au manche supérieur
Fixe a caixa de controle na haste superior



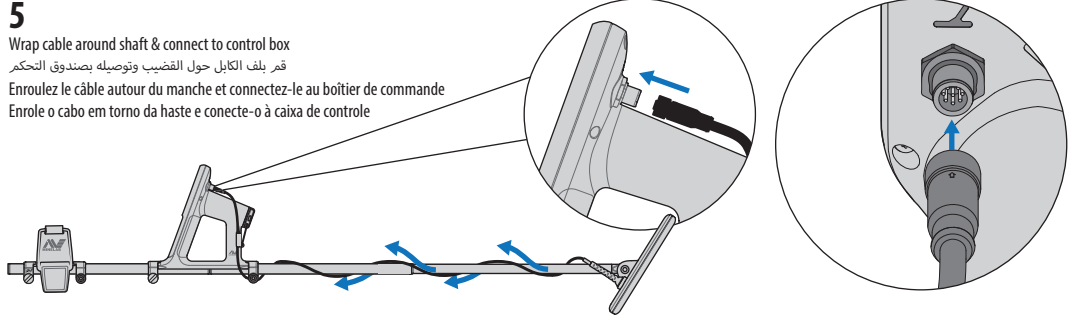
4

Attach armrest to upper shaft
قم بتثبيت مسند الذراع في القضيب العلوي
Reliez le repose bras aumanche supérieur
Fixe o apoio de braço na haste superior



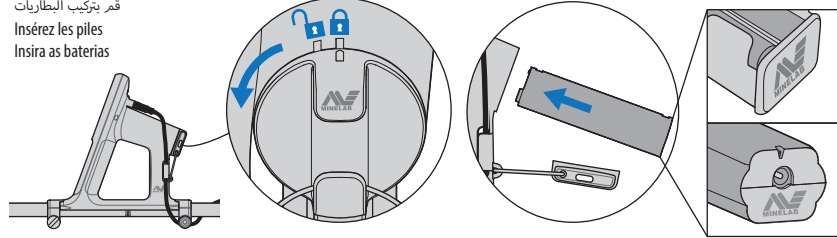
5

Wrap cable around shaft & connect to control box
قم بلف الكابل حول القضيب وتوصيله بصندوق التحكم
Enroulez le câble autour du manche et connectez-le au boîtier de commande
Enrole o cabo em torno da haste e conecte-o à caixa de controle

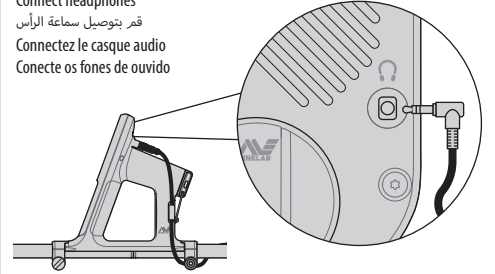


6

Insert batteries
قم بتثبيت البطاريات
Insérez les piles
Insira as baterias



Connect headphones
قم بتوصيل سماعة الرأس
Connectez le casque audio
Conecte os fones de ouvido



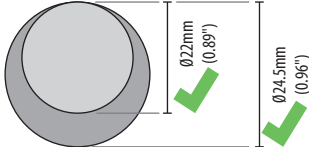
Universal Shaft Adaptor Embout de manche universel

وصلة عصي الحمل الشاملة Adaptador Universal da Haste

Detecting Basics Fondamentaux de la détection

مبادئ الكشف عن المعادن Detecção Básica

Alternative plastic shaft or broomstick
قضيب بلاستيكي بديل أو عصا مكنسة
Possibilité de manche en plastique ou de manche à balai
Haste de plástico opcional ou cabo de madeira



1

Insert shaft into yoke
ركب القضيب في القارية
Insérez la manche dans l'embout
Insira a haste no encaixe

Check washers
افحص الوردات
Vérifiez les rondelles
Verifique as aruelas



2

Follow steps 2-6 of Assembly
اتبع الخطوات 2-6 من خطوات التجميع
Suivez les étapes 2 à 6 du montage
Siga as etapas de 2 a 6 para a Montagem



Battery Charging Chargement des batteries

شحن البطارية Carregar a bateria

